



() ** ' +
' , - '

! " # \$ % & ' ()

_____ (/ " 0 , 1 , 2 3 3 + " * /

4 _____ " 0 + 0 7) \$ " 5 8 # " " \$ \$ 8 0 " " !
- 9 \$ e l l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o

2 35 # " "
3 5 " 0 9 "

Date d'entrée en vigueur
à l'égard/ 9 "

(_____ ; : ' (2 * /
2 ; <

=))) 0 0 8 3 5 +

+ 8 " . 0 0 ! > " \$ + 3 \$ + \$ 4 @ \$ *
A < B " \$ = " , C 3 \$. , 1 3 5 > 0 B "
D + 2 .





3) # " \$! " # \$ - * " /

" 8 # " \$ 8 ! " # \$ - 9

EEEEEEEEEEEEEEEE

((3 2 2

! "

#

2)) 3) < #)) 0 " 3 A" > " / > # 0 . < # !) , + " //

+ 3 # F 0) * / 3 " 0 / < # # + ! + () 3 \$ 3 ! ! " 0 / < # ") 0 " 3 > + A " " > 30 > A < 0 3 3 ! / G 0 3 # the Convention on Mutual Administrative Assistance Convention") 0 the* / # 3 2 9 # A" + 0 > " / > # 0 . < #) + , ! / Country reports (hereafter th D ! H

+ 3 # \$ " " > \$ 0 3 3 + 30 I # I 0 3 3 + 3 ! # # * " /) /) / G / H

+ 3 # >) 0 3 3 + 3 / I 0 0 " " / # 0 3 3 + 30))) 3 < ! 3 # < H

A 3)") 0 0 / / ! ! / 9" 3 " 3 0 3 3 + < ! 3 # <) I # 9" 30 3 3) +)) 3 \$ B" \$ 3 # 9" 3) I +) # / B" / 3 30 + 9" 3)! < 3 ! # # # < #) * " /) / H

> J I 3 # # < # G / 0 3 3 + I " 3 ! ! " 3 >) 0 3 3 + 3 0 + ! + A + G >) I 3 < ! 3 # < 3) ! H 3 # 3)))

K" J I 3# # \$) \$ D G3 3/ + I " 3 ! ! 3
) 0 " 3 >) 0 3 3 + 3 +!+ A+>> <
) ! G 3 # 3))) ! H 0 3 3
+) 0 # /) 9" 3 3 +!+ (" 3 >)
+ 3 +!+ A+>> ! # 3 !/ 0) +!+ A+>>\$
3 # 3) 3 # 9" 3 3 \$
3 # <) # 9" 3 I ") 0 H
F 0) * 3 / 0 3 3 +)) 3 I
0) +!+ A+>>) 30 " 3 +!+ A+>> !
F 0) * B G 0 3 3 + " 3 0 3 0
3 \$ 9" 3) 3 & ! # < I ") 0
9" 3
K 2 0 3 3 0 3 L / I J) *) /
L I J) * / 3 " ! \$ " ! I 1 3 M # 3

% % % % % % % % % % % % % % % %

Déclaration relative à la date d'effet" pour les éc
multilatéral entre Autorités compétentes portant sur

+ 3 B" F " 0 3 * a/ l'intention d'échanger aut
3 / / 8 3 r êB"r\$ en mesure d'échanger
ces informations en vertu de l'article 6 de la Conven
en matière fiscale telle qu'amendée par le Protocole
30 0" " 0 7 ,) 7 N + 0 3 F 0 \$ 0 3
* a signé une Déclaration d'adhésion à l'Accord mul
sur l'échange des déclaprraetsi Aw+sL G pCa 0s par pays (ci

Considérant que, conformément à son article 28(6), l
administrative couvrant les périodes d'imposition qui
l'année cœuiles udiurant laquelle la Convention amendée
Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle
3 ! #) 9le 1\$er" j 7
durant laquelle la Convention amendée est entrée en v

Considérant que l'article 28(6) de la Convention ame
B" + ndœe prendra effet pour ce qui concer
portant sur des périodes d'imposition ou des obligati

+ B" \$ " 3 + 0 3 \$ 3 # 0 " P
" 9"i 3t"ion que pour ce qui concerne des périodes d'i
9" 3 3 " B" + 0 3 ! B" \$
9" 3 0 " B" d'entrer en vigueur une an
" " 30 "< 9" 3 3 B" "
d'imposition ou les obligations fiscales prenant nai
l'année Hui vant

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Conventi
Partie des renseignements en vertu de l'article 6 de
qui concerne des périodes d'imposition ou des obligat
Convention amendée si les deux Parties déclarent s'en

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle Partie à la C
G e existante des renseignements en vertu de l'artic
PpP pour ce qui concerne des périodes d'imposition o
" 3 + 0 3 3 "< Gt s'entendre sur l'appl
autre date d'effet ;

Confirmant que la capacité d'une juridiction de tran
de la Convention amendée et de l'AMAC PpP eœt régie p
3 3 3 3 9" 3 0 B" /) # " \$ B"
périodes d'imposition ou les obligations fiscales
0 H

Q F " 0 3 * déclare que la Convention amendée s'appl
termes de l'AMAC PpP à l'assistance adnF hist0rative e
3 * / " G 8 + 0 3 B") 0 3 \$ B"
que soient les périodes d'imposition ou les obligati
0

Q 2 " 0 35 L B"# B"58 5
3 * / G " " 3 " \$ " 0 ,1 L (# " 0
* /